



8月の海浜アトランティック・シティへの一泊旅行

Atlantic City Overnight Bus Trip

■日時: 8月8日(月)~8月9日(火) Date: Mon., August 8 - Tue., August 9, 2011

■行先: アトランティック・シティ(ニューヨークから約3時間)

Destination: Atlantic City (Approx. 3 hrs from NYC)

大西洋を臨む6マイルに及ぶ歩行者専用の板張りボード・ウォークが特徴。



■宿泊: ヒルトン・ホテル(カジノ、プール有り) Hotel: Hilton (Casino, Swimming Pool)

■費用: NY 日系人会 会員 一人\$175.00 / 非会員 一人\$195.00

【貸切バス、宿泊(2人一部屋)、ビュッフェ式夕食、朝食用\$10クーポン、スロットマシーン\$10クーポン付】

Fee: JAA Member \$175.00/person, Non-Member: \$195.00/person

【Fee includes Roundtrip Bus, Hotel (2 people/room), Buffet Style Dinner, \$10 Breakfast Coupon, \$10 Slot Machine Coupon)】

■出発: 8月8日(月)午前10時30分 ニューヨーク日系人会前 15 West 44th St.

Departure: 10:30am, Monday, August 8th, from JAA (15 West 44th St.)

Return to JAA, Tuesday, August 9th, around 4-5pm



■申込締切: 7月8日(木)下記申込書にご記入の上、小切手を添えてお申込み下さい。

* 参加者が40名以下の場合には取り止めになります。

Minimum number of people required for this trip is 40. Deadline: Thurs., 7/08/11

Send application form and check to:

The Japanese American Association of New York, Inc.

15 West 44th St., 11th Floor, New York, NY 10036 Tel: (212)840-6942



Atlantic City Overnight Trip Application Form

Mr.

Mrs.

Name: Ms. _____ (漢字) _____) Sex: M / F

Address: _____ Tel: _____

JAA Member: \$175 Non-Member: \$195

*Please make a check payable to The Japanese American Association of New York, Inc.